



제434회 국회 (임시회)  
제1차 법제사법위원회

# 형사소송법 일부개정법률안

## 검 토 보 고

〈기소법정주의 도입 등〉

■ 이강일의원 대표발의(의안번호 제2210234호)

2026. 4.

법 제 사 법 위 원 회

수석전문위원 심 정 희

## 목 차

|                        |   |
|------------------------|---|
| I . 제안경위 .....         | 1 |
| II . 제안이유 및 주요내용 ..... | 1 |
| III . 검토의견 .....       | 2 |
| 1. 기소법정주의 도입 .....     | 2 |
| 2. 그 밖에 검토사항 .....     | 9 |

## I. 제안경위

1. 발 의 자: 이강일의원 등 13인
2. 발 의 일: 2025. 4. 30.
3. 회 부 일: 2025. 5. 1.

## II. 제안이유

현행법은 검사가 범죄 혐의가 인정되더라도 재량에 따라 기소 여부를 결정할 수 있는 기소편의주의를 채택하고 있어 검찰의 자의적인 판단으로 인해 공정성과 형평성에 대한 논란이 야기되고 있음.

또한 현행법은 검사의 공소제기 시점을 명확히 규정하지 않아, 수사 종결 이후에도 장기간 공소제기 여부를 결정하지 않는 일이 발생하고 있어 피해자의 신속한 권리 구제를 방해하고, 형사사법 절차의 공정성을 해치는 결과를 초래한다는 지적이 있음.

이에 범죄 혐의가 충분히 인정되는 경우에는 검사가 반드시 기소하도록 하는 기소법정주의를 도입하여 형사사법의 공정성과 일관성을 제고하며, 수사 종결 후 일정 기한 내에 기소 여부를 결정하도록 하고 그 기한을 넘길 경우 법원이 이를 통제할 수 있도록 하여, 검찰의 기소 지연을 방지하고 피해자와 국민의 권리를 보호하고자 하는 것임 (안 제247조, 제254조의2, 제255조).

### Ⅲ. 검토의견

#### 1. 기소법정주의 도입(안 제247조)

##### 가. 개정안 주요내용

개정안은 현행 기소편의주의를 원칙적 기소법정주의로 전환하되, 다음 각호의 예외 사유가 있는 경우 불기소할 수 있도록 하고, 불기소 시 검사장 및 상급 검찰청장의 승인을 받도록 함.

① 범죄가 경미하고 피의자가 반성하는 경우, ② 피해자가 처벌을 원하지 않거나 피해 회복이 이루어진 경우, ③ 사회상규에 비추어 공소제기가 상당하지 않은 경우, ④ 다른 법률에서 불기소할 수 있도록 정한 경우

| 현행                                                       | 개정안                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 제247조(기소편의주의) 검사는 「형법」 제51조의 사항을 참작하여 공소를 제기하지 아니할 수 있다. | 제247조(공소제기) ① 검사는 수사 결과 범죄의 혐의가 합리적으로 인정되고 그 밖의 공소제기를 위한 요건이 갖추어진 경우에는 공소를 제기하여야 한다. 다만, 다음 각 호의 어느 하나의 사유가 있는 경우에는 공소를 제기하지 아니할 수 있다.<br>1. 범죄가 경미하고 피의자가 자신의 잘못을 인정하며 반성하고 있는 경우<br>2. 피해자가 피의자의 처벌을 원하지 않거나 피해 회복이 충분히 이루어진 경우 |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>3. <u>기타 사회상규에 비추어 공소를 제기하는 것이 상당하지 아니한 경우</u></p> <p>4. <u>다른 법률에서 공소를 제기하지 아니할 수 있도록 정하고 있는 경우</u></p> <p>② <u>검사는 제1항 단서에 따라 공소를 제기하지 아니하려는 경우 그 사유를 서면으로 작성하여 검사의 소속 지방검찰청 검사장(지청 소속인 경우 소속 지청장. 이하 이 조 및 제254조의2에서 같다) 및 상급 검찰청의 장의 승인을 받아야 한다.</u></p> |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 나. 현행 제도와 비교

현행 형사소송법 제247조는 “검사는 「형법」 제51조의 사항을 참작하여 공소를 제기하지 아니할 수 있다”고 규정하여 기소편의주의를 채택함. 이는 검사에게 범죄혐의가 인정되더라도 형법 제51조의 양형조건(범인의 연령, 성행, 지능과 환경, 피해자에 대한 관계, 범행의 동기·수단과 결과, 범행 후의 정황)을 참작하여 공소를 제기하지 않을 수 있는 재량을 부여한 것임.

현행 검찰사건사무규칙(법무부령) 제98조는 검사가 수사를 종결하는 경우 공소제기, 불기소(기소유예, 혐의없음, 죄가안됨, 공소권없음, 각하), 기소중지 등 총 11종류의 구분에 따른 결정<sup>1)</sup>을 하도록 규정하고 있음.

1) 「검찰사건사무규칙」 제98조(사건의 결정) 검사가 사건의 수사를 종결할 때에는 수사준칙 제52조제1항에 따라 다음 각 호의 구분에 따른 결정을 한다.

1. 공소제기

## 1) 기소편의주의

기소편의주의란 검사의 공소권 행사에 있어 재량을 인정하는 제도로, 수사결과 범죄의 객관적 혐의가 존재하고 소송조건이 구비되어 있는 경우에도 검사의 재량에 의한 불기소를 인정함. 프랑스, 미국, 일본도 기소편의주의를 채택하고 있음<sup>2)</sup>. 기소편의주의의 장점으로 ① 사안의 경중을 고려한 탄력적 형사정책 수립 가능, ② 형사사법 자원의 효율적 배분, ③ 피의자의 신속한 사회복귀 등이 있음.

## 2) 기소법정주의

기소법정주의란 수사 결과 범죄의 객관적 혐의가 인정되고 소송조건이 구비된 경우 기소하여야 하는 제도임. 검사의 독선과 자의적인 불기소 처분의 행사를 방지하기 위한 것으로, 독일의 형사소송법이 대표적인

---

### 2. 불기소

가. 기소유예

나. 혐의없음

1) 범죄인정안됨

2) 증거불충분

다. 죄가안됨

라. 공소권없음

마. 각하

### 3. 기소중지

### 4. 참고인중지

### 5. 보완수사요구

### 6. 공소보류

7. 이송[검사가 공수처법 제24조제1항 및 제25조제2항에 따라 고위공직자범죄수사처(이하 “수사처” 라 한다)에 이첩하는 경우와 「국제형사사법공조법」 제21조제1항에 따라 같은 법 제15조제1항제1호의 명령에 따른 조치로 수집한 공조 자료 등을 법무부장관에게 송부하는 경우를 포함한다]

8. 소년보호사건 송치

9. 가정보호사건 송치

10. 성매매보호사건 송치

11. 아동보호사건 송치

2) 이은모, 김정환, 『형사소송법[제9판]』, 박영사(2023년), 395-396면

입법 레임<sup>3)</sup>. 독일에서는 경미사건이나 국가보호사건을 제외하고는 기소 법정주의를 취함. 기소법정주의의 장점으로는 ① 검사의 자의적 판단 방지, ② 법 앞의 평등 실현, ③ 형사사법의 예측가능성 제고 등이 있음.

특히 독일은 행위자의 책임이 경미하고, 형사소추에 대한 공적 이익이 없는 경우(제153조), 행위자가 범죄행위에 의하여 야기한 손해를 복구한 경우(제153조의a), 법원이 형을 면제할 수 있는 요건이 존재하는 경우(제153조의b), 외국에서의 범죄행위(제153조의c), 소송경제에 반하는 경우(제153조의d, e), 국제형법에서 인정되는 경우(제153조의f), 중요하지 않은 여죄(제154조) 등에 있어서는 법원의 동의하에 기소유예할 수 있는 광범위한 예외를 인정함. 아울러 주거 침입죄, 모욕죄, 상해죄와 협박죄 등 경미한 범죄에 대해서는 피해자 스스로가 검사의 지위를 갖는 형사절차인, 소위 사인소추(Privatklage)도 인정하고 있음(제374조)<sup>4)</sup>.

### < 개정안과 독일 형사소송법과의 차이 비교 >

|     | 개정안<br>(불기소 할 수 있음)                        | 독일 형사소송법<br>(법원의 동의하에 기소유예)                 |
|-----|--------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 제1호 | 범죄가 경미하고 피의자가 자신의 잘못을 인정하며 반성하고 있는 경우      | 행위자의 책임이 경미하고, 형사소추에 대한 공적 이익이 없는 경우(제153조) |
| 제2호 | 피해자가 피의자의 처벌을 원하지 아니하거나 피해 회복이 충분히 이루어진 경우 | 행위자가 범죄행위에 의하여 야기한 손해를 복구한 경우(제153조의a)      |
| 제3호 | 기타 사회상규에 비추어 공소를 제기하는 것이 상당하지 아니한 경우       | 소송경제에 반하는 경우(제153조의d, e), 중요하지 않은 여죄(제154조) |

3) 이은모, 김정환, 『형사소송법[제9판]』, 박영사(2023년), 395-396면

4) 정웅석 외 2인, 『신형사소송법[제2판]』, 박영사(2023년), 11-12면

|     |                                      |                                              |
|-----|--------------------------------------|----------------------------------------------|
| 제4호 | 다른 법률에서 공소를 제기하지 아니할 수 있도록 정하고 있는 경우 | 법원이 형을 면제할 수 있는 요건이 존재하는 경우(제153조의b),        |
|     | -                                    | 외국에서의 범죄행위(제153조의c), 국제형법에서 인정되는 경우(제153조의f) |

## 다. 개정안 검토

본 개정안은 원칙적으로 기소법정주의를 채택하되, 4가지 예외사유를 두어 제한적으로 불기소할 수 있도록 함. 이는 순수한 기소법정주의라기 보다는 ‘제한적 기소편의주의’ 또는 ‘예외를 인정하는 기소법정주의’로 볼 수 있음.

### 1) 개정 취지

검사의 자의적 불기소처분을 방지하여 형사사법의 공정성과 일관성을 제고할 수 있고, 불기소 시 검사장 및 상급 검찰청장의 승인을 받도록 함으로써 불기소처분에 대한 내부 통제를 강화할 수 있으며, 법 앞의 평등 원칙을 보다 충실히 구현할 수 있음.

### 2) 고려사항

첫째, 개정안은 범죄의 혐의가 합리적으로 인정되고 그 밖의 공소제기를 위한 요건이 갖추어진 경우에는 공소를 제기를 의무화하고, 4가지 예외사유(1호 : 경미범죄에서 반성, 2호 : 피해회복 또는 처벌불원, 3호 : 사회상규상 기소 부적절, 4호 : 다른 법률의 불기소 사유가 존재)에 한하여

불기소 할 수 있도록 함. 현재 검찰사건사무규칙은 공소제기 외에도 소년·가정·아동 보호사건 송치 등 다양한 처분을 규정함. 개정안이 혐의 인정 시 공소제기를 원칙화할 경우, 예외적 불기소 사유에 해당하지 않는 보호사건들까지 기소가 강제되는 모순이 발생할 수 있음. 이는 회복적 사법을 목적으로 하는 보호사건 송치 제도의 실효성을 저해하므로, 소년법 등 특별법과의 법체계적 통일성을 고려한 보완이 필요함.

둘째, 개정안이 제시한 4가지 예외사유가 다소 추상적이고 포괄적이어서 실무상 적용에 어려움이 있을 수 있음. 특히 “사회상규에 비추어 공소를 제기하는 것이 상당하지 아니한 경우”(안 제247조 제1항 제3호)는 현행 기소편의주의와 유사한 수준의 재량을 인정하는 것으로 해석될 여지가 있고, “범죄가 경미하고 피의자가 반성하는 경우”(안 제247조 제1항 제1호)는 경미범죄의 기준이 명확하지 않은 측면이 있음.

셋째, 불기소 시 상급 검찰청장의 승인을 받도록 한 규정은 검찰 내부의 절차적 통제를 강화하려는 취지이나, 검찰청법상의 지휘 체계와 충돌할 소지가 있음. 검찰청법상 검사는 소속 상급자의 지휘·감독을 받는데, 지방검찰청 소속 검사의 직속 상관은 해당 청의 검사장이며 상급 검찰청은 직접적인 소속 지휘관이라 보기 어려움<sup>5)</sup>. 또한, 형사소송법상 ‘검사’

5) 「검찰청법」 제7조(검찰사무에 관한 지휘·감독) ① 검사는 검찰사무에 관하여 소속 상급자의 지휘·감독에 따른다.

② 검사는 구체적 사건과 관련된 제1항의 지휘·감독의 적법성 또는 정당성에 대하여 이견이 있을 때에는 이의를 제기할 수 있다.

**제17조(고등검찰청 검사장)** ① 고등검찰청에 고등검찰청 검사장을 둔다.

② 고등검찰청 검사장은 그 검찰청의 사무를 맡아 처리하고 소속 공무원을 지휘·감독한다.

는 검찰총장부터 일선 검사까지를 포괄하는 단독제 관청의 개념인바, 특정 처분에 대해 원격지에 있는 상급 청장의 개별적 승인을 요하도록 하는 것은 현행법상 수사 및 공소 제기 주체로서의 검사 지위와 정합하지 않는 측면이 있음.

넷째, 형사사법 자원의 비효율적 배분 문제가 발생할 수 있음. 모든 범죄혐의에 대해 원칙적으로 기소하도록 할 경우, 현재는 기소유예, 공소보류, 가정보호사건 송치 등으로 처분하는 사안까지 모두 재판에 회부되어 법원의 업무부담이 과중해질 수 있음.

### 3) 소결

기소법정주의 도입은 검사의 자의적 판단을 방지하고 형사사법의 공정성을 제고한다는 측면에서 긍정적으로 평가할 수 있으나, 개정안은 실무상 불기소 사유를 충분히 담고 있지 못한 점, 기소법정주의를 채택하고 있는 독일의 예를 참고하여 「형사소송법」 전반의 검사 권한사항을 정비할 필요가 있는 점, 검찰청법상 지휘체계와 충돌가능성 등을 종합적으로 고려할 필요가 있음.

---

제21조(지방검찰청 검사장) ① 지방검찰청에 지방검찰청 검사장을 둔다.

② 지방검찰청 검사장은 그 검찰청의 사무를 맡아 처리하고 소속 공무원을 지휘·감독한다.

## 2. 그 밖에 검토사항

### 가. 기소 지연에 대한 통제(안 제254조의2 신설)

#### 1) 개정안 주요내용

검사는 수사 종결일로부터 90일 이내에 공소제기 또는 불기소처분을 하도록 하고, 이 기간 내에 처분이 없는 경우 고발인·고소인·피해자가 법원에 공소제기 결정을 신청할 수 있도록 하며, 법원은 3개월 이내에 신청의 이유 유무를 결정하고, 이유 있는 경우 공소제기를 결정하도록 함.

| 현행   | 개정안                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <신설> | <p><u>제254조의2(기소 지연에 대한 통제) ①</u><br/> <u>검사는 피의자에 대한 수사를 종결한 날부터 90일 이내에 공소를 제기하거나 공소를 제기하지 아니하는 처분을 하여야 한다.</u></p> <p><u>② 제1항의 기간이 경과할 때까지 검사가 제1항에 따른 처분을 아니한 경우 고발인·고소인 또는 피해자는 관할 법원에 공소제기를 결정하여 줄 것을 신청할 수 있다.</u></p> <p><u>③ 제2항에 따른 신청을 받은 법원은 수사기록, 관계 자료 등을 검사로부터 송부받아 신청을 받은 날부터 3개월 이내에 다음 각 호의 구분에 따라 결정한다. 이 경우 필요한 때에는 증거를 조사하거나 신청인 또는 피의자 등 사건관계인에게 출석을 요</u></p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><u>구하여 의견을 들을 수 있다.</u></p> <p><u>1. 신청이 이유 없는 때에는 신청을 기각한다.</u></p> <p><u>2. 신청이 이유 있는 때에는 사건에 대한 공소제기를 결정한다.</u></p> <p><u>④ 제3항에 따른 심리는 특별한 사정이 없는 한 공개하지 아니한다.</u></p> <p><u>⑤ 법원은 제3항의 결정을 한 때에는 즉시 그 정본을 신청인·피의자와 검사의 소속 지방검찰청 검사장에게 송부하여야 한다. 이 경우 제3항제2호의 결정을 한 때에는 사건기록을 함께 송부하여야 한다.</u></p> <p><u>⑥ 제3항제2호의 결정에 따른 공소 제기 결정서를 송부받은 지방검찰청 검사장은 지체 없이 담당 검사를 지정하고 지정받은 검사는 공소를 제기하여야 한다.</u></p> |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 2) 현행 제도

현행법은 공소시효 제도(형사소송법 제249조 내지 제253조)를 통해 일정 기간 내에 공소를 제기하지 않으면 공소권이 소멸하도록 하고 있을 뿐 검사의 공소제기 시한에 관한 명시적 규정을 두고 있지 않음.

### 3) 개정안 검토

개정안은 검사의 공소제기 지연을 방지하고 법원이 공소제기 여부를 결정하도록 함으로써, 피의자와 피해자의 신속한 재판을 받을 권리를 보장할 수 있고, 검사의 불기소처분에 대한 사법적 통제를 강화할 수 있으며, 현행 재정신청 제도가 고소권자에게만 인정되는 것과 달리, 고발인과 피해자에게도 공소제기 결정 신청권을 부여하여 권리구제 범위를 확대할 것으로 기대됨.

다만, 개정안 심사에 다음 사항을 고려하여 논의할 필요가 있음.

첫째, 모든 사건에 대한 기소를 90일이라는 기간 내 결정하지 못할 수 있음. 사건의 복잡성, 증거의 양, 관련자의 수 등에 따라 수사 종결 후 공소제기 여부를 결정하는 데 필요한 기간이 달라질 수 있고, 대형 경제사건이나 조직범죄 사건 등의 경우 90일 이내에 공소제기 여부를 결정하기 어려울 수 있음. 기한(90일)에 대한 예외적 규정이 모색될 필요가 있음.

둘째, “수사를 종결한 날”의 의미가 명확하지 않아 해석상 혼란이 발생할 수 있음. ‘수사종결’의 의미를 구체화하여 수사 종결의 시점을 언제로 볼 것인지에 대한 검토가 필요함.

## 나. 공소취소의 제한(안 제255조)

### 1) 개정안 주요내용

검사가 공소를 취소하려면 법률에서 정하는 특별한 사유가 있어야 하고 그 사유를 서면으로 작성하여 법원의 허가를 받도록 함.

| 현행                                                                                                  | 개정안                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 第255條(公訴의 取消) ① 公訴는 第1審 判決의 宣告 前까지 取消할 수 있다.<br>② 公訴取消는 理由를 記載한 書面으로 하여야 한다. 但, 公判廷에서는 口述로써 할 수 있다. | 제255조(공소취소의 제한) 검사는 제1심 판결의 선고 전까지는 공소를 취소할 수 있다. 다만, 검사가 공소를 취소하려면 이 법 또는 다른 법률에서 정하는 특별한 사유가 있어야 하고 그 사유를 서면으로 작성하여 법원의 허가를 받아야 한다. |

### 2) 개정안 검토

현행 형사소송법 제255조는 “① 공소는 제1심판결의 선고 전까지 취소할 수 있다. ② 공소취소는 이유를 기재한 서면으로 하여야 한다. 단, 공판정에서는 구술로써 할 수 있다”고 규정하여 검사가 제1심 판결 선고 전까지 자유롭게 공소를 취소할 수 있도록 하고 있음.

개정안은 검사의 자의적 공소취소를 방지하여 형사사법의 공정성을 제고할 수 있고, 공소 취소를 법원에 허가받도록 함으로써 공소취소에 대한 사법적 통제를 강화할 수 있음.

다만, 공소취소를 법률에서 정하는 특별한 사유로 제한하는 것은 검사의 소추재량권을 수축시켜 공소취소를 통해 형사절차에서 피고인이 조기에 벗어날 수 있는 측면을 위축시킬 우려가 있음.

|              |
|--------------|
| 문 의 처        |
| 02)6788-5063 |

## 참고자료 : 독일 「형사소송법」

| 독일 형사소송법 원문                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 번역본                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>§ 153 Absehen von der Verfolgung bei Geringfügigkeit</b></p> <p>(1) Hat das Verfahren ein Vergehen zum Gegenstand, so kann die Staatsanwaltschaft mit Zustimmung des für die Eröffnung des Hauptverfahrens zuständigen Gerichts von der Verfolgung absehen, wenn die Schuld des Täters als gering anzusehen wäre und kein öffentliches Interesse an der Verfolgung besteht. Der Zustimmung des Gerichtes bedarf es nicht bei einem Vergehen, das nicht mit einer im Mindestmaß erhöhten Strafe bedroht ist und bei dem die durch die Tat verursachten Folgen gering sind.</p> <p>(2) Ist die Klage bereits erhoben, so kann das Gericht in jeder Lage des Verfahrens unter den Voraussetzungen des Absatzes 1 mit Zustimmung der Staatsanwaltschaft und des Angeeschuldigten das Verfahren einstellen. Der Zustimmung des Angeeschuldigten bedarf es nicht, wenn die Hauptverhandlung aus den in § 205 angeführten Gründen nicht durchgeführt werden kann oder in den Fällen des § 231 Abs. 2 und der §§ 232 und 233 in seiner Abwesenheit durchgeführt wird. Die Entscheidung ergeht durch Beschluß. Der Beschluß ist nicht anfechtbar.</p>                                                                | <p><b>제153조(경미사건에 대한 절차배제)</b></p> <p>① 경미한 범죄를 대상으로 하는 소송절차에서 행위자의 책임이 경하다고 볼 수 있고 또한 형사소추로 인한 공공의 이익이 존재하지 않는 경우, 검사는 공판개시의 관할권이 있는 법원의 동의를 얻어 형사소추를 배제할 수 있다. 최저한도의 가중형이 규정되지 않았고 그 행위로 인하여 발생한 결과가 경미한 범죄에 대해서는 법원의 동의를 필요로 하지 않는다.</p> <p>② 이미 소가 제기되었다면 법원은 절차의 모든 단계에서 제1항의 요건을 갖추어 검사와 피고인의 동의를 얻어 절차를 중지할 수 있다. 공판이 제205조에서 인용한 사유로 인하여 절차를 진행할 수 없거나 제231조 제2항, 제232조 및 제233조에 해당하는 경우와 관련하여 피고인이 출석하지 않은 채로 공판이 진행된 때에는 피고인의 동의를 필요로 하지 않는다. 이 판단은 결정에 의한다. 당해 결정에 대해서는 불복할 수 없다.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p><b>§ 153a Absehen von der Verfolgung unter Auflagen und Weisungen</b></p> <p>(1) Mit Zustimmung des für die Eröffnung des Hauptverfahrens zuständigen Gerichts und des Beschuldigten kann die Staatsanwaltschaft bei einem Vergehen vorläufig von der Erhebung der öffentlichen Klage absehen und zugleich dem Beschuldigten Auflagen und Weisungen erteilen, wenn diese geeignet sind, das öffentliche Interesse an der Strafverfolgung zu beseitigen, und die Schwere der Schuld nicht entgegensteht. Als Auflagen oder Weisungen kommen insbesondere in Betracht,</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. zur Wiedergutmachung des durch die Tat verursachten Schadens eine bestimmte Leistung zu erbringen,</li> <li>2. einen Geldbetrag zugunsten einer gemeinnützigen Einrichtung oder der Staatskasse zu zahlen,</li> <li>3. sonst gemeinnützige Leistungen zu erbringen,</li> <li>4. Unterhaltungspflichten in einer bestimmten Höhe nachzukommen,</li> <li>5. sich ernsthaft zu bemühen, einen Ausgleich mit dem Verletzten zu erreichen (Täter-Opfer-Ausgleich) und dabei seine Tat ganz oder zum überwiegenden Teil wieder gut zu machen oder deren Wiedergutmachung zu erstreben,</li> </ol> | <p><b>제153조a(준수사항과 지시사항을 이행한 때의 절차중지)</b></p> <p>① 범죄와 관련하여 검사는 공판개시를 관할하는 법원과 피의자의 동의를 얻어 잠정적으로 공소를 제기하기 않고, 피의자에게 형사소추에 대한 공격 이익을 배제하기에 적합하고 또한 책임의 중대성에 반하지 않는 한 피의자에게 준수사항과 지시사항을 부과할 수 있다. 그러한 준수사항과 지시사항으로는 특히 다음 각 호의 내용이 고려대상이 된다.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 범죄행위에 의해 야기된 손해의 보상을 위한 일정 급부 제공</li> <li>2. 공익시설 또는 국고에 대한 일정액 지불</li> <li>3. 기타 공익을 위한 급부 제공</li> <li>4. 일정한 액수의 부양의무 이행</li> <li>5. 피해자와의 화해(가해자와 피해자 사이의 화해)에 도달하려는 진지한 노력 및 자신의 행위로 인해 발생한 손해의 전부 또는 일부에 대한 원상회복 또는 원상회복을 위한 노력</li> <li>6. 사회 적응훈련 참여</li> <li>7. 도로교통법 제2b조 제2항 제2문에 따른 교육 또는 제4a조에 따른 운전 세미나에 참여</li> <li>8. 정신의학적, 심리치료적 또는 사회치료적인 돌봄과 치료(치료 지시)</li> </ol> <p>준수사항과 지시사항의 이행을 위하여 검사는 피의자에게 기한을 정해야 하며, 그 기한은 제2문 제1호 내지 제3호, 제5호 및 제7호의 경우에는 최장 6개월, 제2문 제4호, 제6호 및 제8호의 경우에는 최장 1년으로 한다. 검사는 사후에 부담과 지시를 취소할 수 있으며, 기한</p> |

6. an einem sozialen Trainingskurs teilzunehmen,
7. an einem Aufbauseminar nach § 2b Abs. 2 Satz 2 oder an einem Fahreignungsseminar nach § 4a des Straßenverkehrsgesetzes teilzunehmen oder
8. sich psychiatrisch, psycho- oder sozialtherapeutisch betreuen und behandeln zu lassen (Therapieweisung).

Zur Erfüllung der Auflagen und Weisungen setzt die Staatsanwaltschaft dem Beschuldigten eine Frist, die in den Fällen des Satzes 2 Nummer 1 bis 3, 5 und 7 höchstens sechs Monate, in den Fällen des Satzes 2 Nummer 4, 6 und 8 höchstens ein Jahr beträgt. Die Staatsanwaltschaft kann Auflagen und Weisungen nachträglich aufheben und die Frist einmal für die Dauer von drei Monaten verlängern; mit Zustimmung des Beschuldigten kann sie auch Auflagen und Weisungen nachträglich auferlegen und ändern. Erfüllt der Beschuldigte die Auflagen und Weisungen, so kann die Tat nicht mehr als Vergehen verfolgt werden. Erfüllt der Beschuldigte die Auflagen und Weisungen nicht, so werden Leistungen, die er zu ihrer Erfüllung erbracht hat, nicht erstattet. § 153 Abs. 1 Satz 2 gilt in den Fällen des Satzes 2 Nummer 1 bis 6 entsprechend. § 246a Absatz 2 gilt entsprechend.

(2) Ist die Klage bereits erhoben, so kann das Gericht mit Zustimmung der Staatsanwaltschaft und des Angeschuldigten das Verfahren vorläufig einstellen und zugleich dem Angeschuldigten die in Absatz 1 Satz 1 und 2 bezeichneten Auflagen und Weisungen erteilen. Absatz 1 Satz 3 bis 6 und 8 gilt entsprechend. Die Entscheidung nach Satz 1 ergeht durch Beschluß. Der Beschluß ist nicht anfechtbar. Satz 4 gilt auch für eine Feststellung, daßgemäß Satz 1 erteilte Auflagen und Weisungen erfüllt worden sind.

(3) Während des Laufes der für die Erfüllung der Auflagen und Weisungen gesetzten Frist ruht die Verjährung.

(4) § 155b findet im Fall des Absatzes 1 Satz 2 Nummer 6, auch in Verbindung mit Absatz 2, entsprechende Anwendung mit der Maßgabe, dass personenbezogene Daten aus dem Strafverfahren, die nicht den Beschuldigten betreffen, an die mit der Durchführung des sozialen Trainingskurses befasste Stelle nur übermittelt werden dürfen, soweit die betroffenen Personen in die Übermittlung eingewilligt haben. Satz 1 gilt entsprechend, wenn nach sonstigen strafrechtlichen Vorschriften die Weisung erteilt wird, an einem sozialen Trainingskurs teilzunehmen.

**§ 153b Absehen von der Verfolgung bei möglichem Absehen von Strafe**

을 한 차례 3개월의 범위에서 연장할 수 있다. 또한, 피의자의 동의가 있는 경우 검사는 사후에 부담과 지시를 부과하거나 변경할 수 있다. 피의자가 부담과 지시를 이행한 경우, 해당 범죄 사실은 더 이상 경죄로 기소될 수 없다. 피의자가 부담과 지시를 이행하지 않은 경우, 이행을 위해 이미 제공한 급부는 반환되지 아니한다. 제153조 제1항 제2문은 제2문 제1호 내지 제6호의 경우에 준용한다. 제246a 조 제2항은 준용한다.

②공소가 이미 제기된 때에는 법원은 검사와 피고인의 동의를 얻어, 사실관계 확정이 최종적으로 심사될 수 있는 공판이 종료할 때까지 절차를 잠정적으로 중지할 수 있고, 동시에 피고인에게 제1항 제1문과 제2문에 열거된 준수사항과 지시사항을 부과할 수 있다. 제1항 제3문 내지 제6문 및 제8문을 준용한다. 제1문에 대한 판단은 결정으로 행한다. 당해 결정에 대해서는 불복할 수 없다. 제1문에 따라 부과된 준수사항과 지시사항의 이행 여부를 확인하기 위한 경우에도 제4문을 적용한다.

③준수사항과 지시사항의 이행을 위하여 정해진 기간이 진행 중인 때에는 시효가 중단된다.

④제155b조는 제1항 제2문 제6호의 경우(제2항과 결합된 경우를 포함한다)에 준용한다. 다만, 피의자가 아닌 형사 절차상의 제3자에 관한 개인정보를 사회 적응 훈련 코스를 실시하는 기관에 전송하는 것은 해당 정보 주체(대상자)가 그 전송에 동의한 경우에만 허용된다. 제1문은 그 밖의 형법적 규정에 따라 사회 적응 훈련 코스에 참가할 것을 지시(Weisung) 받은 경우에도 동일하게 적용된다.

**제153조b(불기소-절차중지)** ① 법원이 형을 면제할 수 있는 요건이 존재하는 경우 검사는

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(1) Liegen die Voraussetzungen vor, unter denen das Gericht von Strafe absehen könnte, so kann die Staatsanwaltschaft mit Zustimmung des Gerichts, das für die Hauptverhandlung zuständig wäre, von der Erhebung der öffentlichen Klage absehen.</p> <p>(2) Ist die Klage bereits erhoben, so kann das Gericht bis zum Beginn der Hauptverhandlung mit Zustimmung der Staatsanwaltschaft und des Angeschuldigten das Verfahren einstellen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>공판을 관할하게 될 법원의 동의를 얻어 공소를 제기하지 않을 수 있다.</p> <p>② 공소가 이미 제기된 경우 공판개시까지는 법원이 검사와 피고인의 동의를 얻어 절차를 중지할 수 있다.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p><b>§ 153c Absehen von der Verfolgung bei Auslandstaten</b></p> <p>(1) Die Staatsanwaltschaft kann von der Verfolgung von Straftaten absehen,</p> <p>1. die außerhalb des räumlichen Geltungsbereichs dieses Gesetzes begangen sind oder die ein Teilnehmer an einer außerhalb des räumlichen Geltungsbereichs dieses Gesetzes begangenen Handlung in diesem Bereich begangen hat,</p> <p>2. die ein Ausländer im Inland auf einem ausländischen Schiff oder Luftfahrzeug begangen hat,</p> <p>3. wenn in den Fällen der §§ 129 und 129a, jeweils auch in Verbindung mit § 129b Abs. 1, des Strafgesetzbuches die Vereinigung nicht oder nicht überwiegend im Inland besteht und die im Inland begangenen Beteiligungshandlungen von untergeordneter Bedeutung sind oder sich auf die bloße Mitgliedschaft beschränken.</p> <p>Für Taten, die nach dem Völkerstrafgesetzbuch strafbar sind, gilt § 153f.</p> <p>(2) Die Staatsanwaltschaft kann von der Verfolgung einer Tat absehen, wenn wegen der Tat im Ausland schon eine Strafe gegen den Beschuldigten vollstreckt worden ist und die im Inland zu erwartende Strafe nach Anrechnung der ausländischen nicht ins Gewicht fiel oder der Beschuldigte wegen der Tat im Ausland rechtskräftig freigesprochen worden ist.</p> <p>(3) Die Staatsanwaltschaft kann auch von der Verfolgung von Straftaten absehen, die im räumlichen Geltungsbereich dieses Gesetzes durch eine außerhalb dieses Bereichs ausgeübte Tätigkeit begangen sind, wenn die Durchführung des Verfahrens die Gefahr eines schweren Nachteils für die Bundesrepublik Deutschland herbeiführen würde oder wenn der Verfolgung sonstige überwiegende öffentliche Interessen entgegenstehen.</p> <p>(4) Ist die Klage bereits erhoben, so kann die Staatsanwaltschaft in den Fällen des Absatzes 1 Nr. 1, 2 und</p> | <p><b>제153조c(외국에서 이루어진 행위에 대한 불기소)</b> ① 검사는 다음에 해당하는 범죄행위를 기소하지 않을 수 있다.</p> <p>1. 본 법의 장소적 효력범위 밖에서 수행된 범죄행위 또는 본 법의 장소적 효력범위 밖에서 수행된 범죄행위의 공범으로서 본 법의 효력범위 내에서 수행된 범죄행위</p> <p>2. 국내에 있는 외국국적의 선박이나 항공기 내에서 이루어진 외국인의 범죄행위</p> <p>3. 형법 제129조와 제129조a 그리고 제129조b 제1항의 모든 사항과 관련된 경우의 범죄조직이 국내에 있지 아니하거나 주로 국내에서 활동하지 아니하는 경우 또는 국내에서 저질러진 조직참여행위가 단지 부차적인 의미만 갖거나 단순히 조직에 소속을 두고 있는 정도에 그친 경우 국제형법전에 따라 가벌성이 있는 행위에 대해서는 제153조f를 적용한다.</p> <p>② 외국에서 행해진 범죄행위로 인해 피의자에 대한 형이 이미 집행되었고, 그 외국의 형을 감안하여 볼 때 국내에서 예상하고 있는 형벌의 정도가 높지 않은 경우 또는 피의자가 그 행위에 관하여 외국에서 무죄의 확정판결을 받은 경우에 검사는 기소하지 않을 수 있다.</p> <p>③ 본 법의 장소적 효력범위 밖에서의 활동을 통해 본 법의 장소적 효력범위 내에서 수행된 범죄행위에 대하여 소송의 수행이 독일연방공화국에 대한 중대한 위해를 발생시킬 가능성이 있거나 그 소추가 여타 중대한 공익에 반하는 때에는 검사는 기소를 하지 않을 수 있다.</p> <p>④ 제1항 1호, 2호 및 제3항의 경우 소송의 수행이 독일연방공화국에 대한 중대한 위해를 발생시킬 가능성이 있거나 그 소추가 여타 중대한 공익에 반하는 때에는 검사는 소송절차의 어느 단계에서나 제기된 공소를 취하하고 절차를 중지할 수 있다.</p> <p>⑤ 법원조직법 제74조a 제1항 2호 내지 6호 및 제120조 제1항 2호 내지 7호에 서술된 종류의 범죄행위를 대상으로 하는 소송의 경우 이상의 권한은 검찰총장에게 있다.</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>des Absatzes 3 die Klage in jeder Lage des Verfahrens zurücknehmen und das Verfahren einstellen, wenn die Durchführung des Verfahrens die Gefahr eines schweren Nachteils für die Bundesrepublik Deutschland herbeiführen würde oder wenn der Verfolgung sonstige überwiegende öffentliche Interessen entgegenstehen.<br/>(5) Hat das Verfahren Straftaten der in § 74a Abs. 1 Nr. 2 bis 6 und § 120 Abs. 1 Nr. 2 bis 7 des Gerichtsverfassungsgesetzes bezeichneten Art zum Gegenstand, so stehen diese Befugnisse dem Generalbundesanwalt zu.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p><b>§ 153d Absehen von der Verfolgung bei Staatsschutzdelikten wegen überwiegender öffentlicher Interessen</b><br/>(1) Der Generalbundesanwalt kann von der Verfolgung von Straftaten der in § 74a Abs. 1 Nr. 2 bis 6 und in § 120 Abs. 1 Nr. 2 bis 7 des Gerichtsverfassungsgesetzes bezeichneten Art absehen, wenn die Durchführung des Verfahrens die Gefahr eines schweren Nachteils für die Bundesrepublik Deutschland herbeiführen würde oder wenn der Verfolgung sonstige überwiegende öffentliche Interessen entgegenstehen.<br/>(2) Ist die Klage bereits erhoben, so kann der Generalbundesanwalt unter den in Absatz 1 bezeichneten Voraussetzungen die Klage in jeder Lage des Verfahrens zurücknehmen und das Verfahren einstellen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p><b>제153조d(정치범죄에 대한 불기소)</b> ①법원조직법 제74조a 제1항 2호 내지 6호와 제120조 제1항 2호 내지 7호에 서술한 종류의 범죄행위에 대하여 소송의 수행이 독일연방공화국에 대한 중대한 위해를 발생시킬 가능성이 있거나 그 소추가 여타 중대한 공익에 반하는 때에는 검찰총장은 그 소주를 배제할 수 있다. ②이미 소가 제기된 경우 검찰총장은 제1항에서 기술한 요건 하에 소송절차의 어느 단계에서나 공소를 취하하고 절차를 중지할 수 있다.</p>                                                                                                                                                                                |
| <p><b>§ 153e Absehen von der Verfolgung bei Staatsschutzdelikten wegen tätiger Reue</b><br/>(1) Hat das Verfahren Straftaten der in § 74a Abs. 1 Nr. 2 bis 4 und in § 120 Abs. 1 Nr. 2 bis 7 des Gerichtsverfassungsgesetzes bezeichneten Art zum Gegenstand, so kann der Generalbundesanwalt mit Zustimmung des nach § 120 des Gerichtsverfassungsgesetzes zuständigen Oberlandesgerichts von der Verfolgung einer solchen Tat absehen, wenn der Täter nach der Tat, bevor ihm deren Entdeckung bekanntgeworden ist, dazu beigetragen hat, eine Gefahr für den Bestand oder die Sicherheit der Bundesrepublik Deutschland oder die verfassungsmäßige Ordnung abzuwenden. Dasselbe gilt, wenn der Täter einen solchen Beitrag dadurch geleistet hat, daß er nach der Tat sein mit ihr zusammenhängendes Wissen über Bestrebungen des Hochverrats, der Gefährdung des demokratischen Rechtsstaates oder des Landesverrats und der Gefährdung der äußeren Sicherheit einer Dienststelle offenbart hat.<br/>(2) Ist die Klage bereits erhoben, so kann</p> | <p><b>제153조e(적극적 참회를 한 경우의 불기소)</b> ①소송의 대상이 법원조직법 제74조a 제1항 2호 내지 4호와 제120조 제1항 2호 내지 7호에서 서술하고 있는 종류의 범죄행위인 경우 행위자가 자신의 범죄행위 후 그 범죄사실이 발각되었음을 알지 못한 채 독일연방공화국 또는 그 헌법 질서의 존립이나 안전에 대한 위험을 저지하는 일에 기여한 때에는, 검찰총장은 법원조직법 제120조에 따른 관할 상급법원의 동의를 얻어 그 행위에 대하여 기소하지 않는다. 행위자가 범죄행위 후 그 행위와 관련한 내란, 민주적 법치국가에 대한 위해 또는 간첩 및 외환죄의 기도에 대한 정보를 관청에 고지하여 전술의 기여를 한 경우에도 동일하다. ②이미 공소가 제기된 경우 법원조직법 제120조에 의한 관할법원이 검찰총장의 동의를 얻어 제1항의 요건 하에 절차를 중지할 수 있다.</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>das nach § 120 des Gerichtsverfassungsgesetzes zuständige Oberlandesgericht mit Zustimmung des Generalbundesanwalts das Verfahren unter den in Absatz 1 bezeichneten Voraussetzungen einstellen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p><b>§ 153f Absehen von der Verfolgung bei Straftaten nach dem Völkerstrafgesetzbuch</b><br/> (1) Die Staatsanwaltschaft kann von der Verfolgung einer Tat, die nach den §§ 6 bis 15 des Völkerstrafgesetzbuches strafbar ist, in den Fällen des § 153c Abs. 1 Nr. 1 und 2 absehen, wenn sich der Beschuldigte nicht im Inland aufhält und ein solcher Aufenthalt auch nicht zu erwarten ist. Ist in den Fällen des § 153c Abs. 1 Nr. 1 der Beschuldigte Deutscher, so gilt dies jedoch nur dann, wenn die Tat vor einem internationalen Gerichtshof oder durch einen Staat, auf dessen Gebiet die Tat begangen oder dessen Angehöriger durch die Tat verletzt wurde, verfolgt wird.<br/> (2) Die Staatsanwaltschaft kann insbesondere von der Verfolgung einer Tat, die nach den §§ 6 bis 12, 14 und 15 des Völkerstrafgesetzbuches strafbar ist, in den Fällen des § 153c Abs. 1 Nr. 1 und 2 absehen, wenn<br/> 1. kein Tatverdacht gegen einen Deutschen besteht,<br/> 2. die Tat nicht gegen einen Deutschen begangen wurde,<br/> 3. kein Tatverdächtiger sich im Inland aufhält und ein solcher Aufenthalt auch nicht zu erwarten ist und<br/> 4. die Tat vor einem internationalen Gerichtshof oder durch einen Staat, auf dessen Gebiet die Tat begangen wurde, dessen Angehöriger der Tat verdächtig ist oder dessen Angehöriger durch die Tat verletzt wurde, verfolgt wird.<br/> Dasselbe gilt, wenn sich ein wegen einer im Ausland begangenen Tat beschuldigter Ausländer im Inland aufhält, aber die Voraussetzungen nach Satz 1 Nr. 2 und 4 erfüllt sind und die Überstellung an einen internationalen Gerichtshof oder die Auslieferung an den verfolgenden Staat zulässig und beabsichtigt ist.<br/> (3) Ist in den Fällen des Absatzes 1 oder 2 die öffentliche Klage bereits erhoben, so kann die Staatsanwaltschaft die Klage in jeder Lage des Verfahrens zurücknehmen und das Verfahren einstellen.</p> | <p><b>제153조f(국제형법에 따른 범죄에 대한 불기소)</b> ①검사는 피의자가 국내에 거주하지 아니하고 장래에도 거주할 것으로 판단되지 아니한 때에는 국제형법 제6조 내지 제14조에 따라 가벌성이 인정되는 범죄에 대하여 제153조c 제1항 1호와 2호에 해당하는 경우에는 기소하지 않을 수 있다. 제153조c 제1항 1호의 경우 피의자가 독일인인 때에는 그 행위가 국제형사재판소 또는 그 행위가 저질러진 국가나 그 행위로 인한 피해자가 속한 국가에 의해 기소된 때에 한하여 기소하지 않을 수 있다.<br/> ②제153조c의 제1항 1호와 2호의 경우 검사는 국제형법 제6조 내지 제14조에 따른 행위에 대해서 다음 각 호에 해당하는 경우에는 기소하지 않을 수 있다.<br/> 1. 독일인에 대한 범죄의 혐의가 없는 경우<br/> 2. 범죄가 독일인을 대상으로 저질러지지 않은 경우<br/> 3. 범죄혐의자가 국내에 거주하지 않고 또한 장차 거주할 것으로 판단되지 않는 경우<br/> 4. 범죄행위가 국제형사재판소 또는 혐의를 받고 있는 자의 범죄행위가 저질러진 국가나 그 행위로 인한 피해자가 속한 국가에 의해 기소된 경우<br/> 외국에서 저질러진 범죄의 외국인 피의자가 국내에 거주하지 않은 때에도 동일하지만, 이는 제1문의 2호와 4호에 해당하고 국제형사재판소 또는 기소된 국가로 인도하는 것이 허용되고 또한 그러한 의도가 있는 경우에만 해당된다.<br/> ③제1항 또는 제2항에 해당하는 경우, 이미 공소가 제기되었다면 검사는 절차의 어느 단계에서나 공소를 취하하고 절차를 중지할 수 있다.</p> |
| <p><b>§ 154 Teileinstellung bei mehreren Taten</b><br/> (1) Die Staatsanwaltschaft kann von der Verfolgung einer Tat absehen,<br/> 1. wenn die Strafe oder die Maßregel der Besserung und Sicherung, zu der die Verfolgung führen kann,<br/> neben einer Strafe oder Maßregel der Besserung und Sicherung, die gegen den Beschuldigten wegen</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p><b>제154조(중요하지 않는 부수적 범죄행위)</b><br/> ①다음의 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우 검사는 범죄행위를 기소하지 않을 수 있다.<br/> 1. 피의자의 다른 행위에 대하여 확정력을 갖고 선고되었거나 다른 행위로 인하여 예상되는 형벌 또는 보안처분과 비교해 볼 때, 형사소추를 통해 이루어질 형벌 또는 보안처분이</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

einer anderen Tat rechtskräftig verhängt worden ist oder die er wegen einer anderen Tat zu erwarten hat, nicht beträchtlich ins Gewicht fällt oder

2. darüber hinaus, wenn ein Urteil wegen dieser Tat in angemessener Frist nicht zu erwarten ist und wenn eine Strafe oder Maßregel der Besserung und Sicherung, die gegen den Beschuldigten rechtskräftig verhängt worden ist oder die er wegen einer anderen Tat zu erwarten hat, zur Einwirkung auf den Täter und zur Verteidigung der Rechtsordnung ausreichend erscheint.

(2) Ist die öffentliche Klage bereits erhoben, so kann das Gericht auf Antrag der Staatsanwaltschaft das Verfahren in jeder Lage vorläufig einstellen.

(3) Ist das Verfahren mit Rücksicht auf eine wegen einer anderen Tat bereits rechtskräftig erkannten Strafe oder Maßregel der Besserung und Sicherung vorläufig eingestellt worden, so kann es, falls nicht inzwischen Verjährung eingetreten ist, wieder aufgenommen werden, wenn die rechtskräftig erkannte Strafe oder Maßregel der Besserung und Sicherung nachträglich wegfällt.

(4) Ist das Verfahren mit Rücksicht auf eine wegen einer anderen Tat zu erwartende Strafe oder Maßregel der Besserung und Sicherung vorläufig eingestellt worden, so kann es, falls nicht inzwischen Verjährung eingetreten ist, binnen drei Monaten nach Rechtskraft des wegen der anderen Tat ergehenden Urteils wieder aufgenommen werden.

(5) Hat das Gericht das Verfahren vorläufig eingestellt, so bedarf es zur Wiederaufnahme eines Gerichtsbeschlusses.

별로 중요하지 않은 경우

2. 그 밖에 범죄행위에 대한 판결이 상당한 기간 내에 이루어질 것으로 기대할 수 없고, 피의자에게 이미 확정력을 갖고 선고되었거나 다른 행위로 인하여 예상되는 형벌이나 보안처분이 행위자에게 미칠 영향 및 법질서방위를 위하여 충분하다고 인정되는 경우

②공소가 이미 제기된 경우 검사의 신청에 의하여 법원은 그 절차를 어느 단계에서나 잠정적으로 중지할 수 있다.

③다른 범죄행위를 이유로 이미 확정판결이 내려진 형벌 또는 보안 처분을 고려하여 절차가 잠정적으로 중지된 경우 그 사이 시효가 만료되지 않은 한, 확정판결이 내려진 형벌 또는 보안처분이 사후적으로 소멸한 때에는 그 절차를 다시 개시할 수 있다.

④다른 행위를 이유로 예상되는 형벌 또는 보안처분을 고려하여 소송을 일시적으로 중지한 경우 그 사이 시효가 만료되지 않은 한, 다른 행위에 대하여 선고된 판결의 확정력이 발생한 이후 3개월 이내에 그 절차를 다시 개시할 수 있다.

⑤법원이 잠정적으로 절차를 중지한 경우 그 재개를 위해서는 법원의 결정을 요한다.